

【翻訳】

口ベルト・ミヘルスの同時代人論 (3)

——チヨーザレ・ロンブローネ——

氏家伸一

訳者前書き

チヨーザレ・ロンブローネ (一八三六—一九〇九) の名は

我が国においては刑事政策と犯罪学の分野においてのみ知られている。即ち、犯罪者の身体的、精神的特徴を調査し、これらの人類学的、実証的方法をもちこんだ近代的な刑事学の創始者としてである。彼の「先天的犯罪人」論はこの分野ではあまり有名であるが、それは当時の社会ダーヴィニズムの影響を強く受け、ミヘルス言うところの「力強い一面性」をもつて生物学的決定論に傾斜したため、ロンブローネ自身、愛弟子エンリコ・フェッリの影響を受けつつこれ

を修正せざるを得なくなつたとされる。この生物学的決定論の一面性は次のような『犯罪人論』の一節からもうかがえよう。

「これは単なる発想といったものではなく、神の啓示であった。この頭蓋骨を一目みた瞬間、突然、私は、燃え上る天空の下に何もかも照し出されて、犯罪者の特性の問題がすべて分つたような気分になつた。すなわち、先祖返りの犯罪者は、自らの中に下等動物や原始人の悪い本能を再現するものだと悟つたのである。」

「犯罪人、特に窃盜犯の頭蓋骨の容積は、常人や精神病者のそれより小さい。」

一九〇六年、トリノ大学は彼のために犯罪人類学の講座を創始した。

現代、ロンブローヴの理論は犯罪学史上的歴史的な意味しかもたないといわれている。しかし、思想史的にはこの歴史的な意味こそ重要であり、ミヘルスのロンブローヴ評伝もその意味で興味をそそる点を有している。ミヘルス自身最後にこう述べている。「この伝記的スケッチの目的は、ただただ、あまり知られていないこの興味深い人物の若干の特徴を性格学的に示すことにある。」本評伝の後半部はロンブローヴの人生や生活を巧みに描いている数少ない文章といえよう。

さて、政治思想史的な視点からみても、いには幾つかの重要な論点が伏在している。ロンブローヴと一九世紀のイタリアの知識人を通して現われた諸問題である。民主主義的で愛国的なブルジョア知識人がどのようにして社会主義を支持するようになったか。その彼がどうして社会党と労働者階級に失望するようになったのか。愛国主義やナショナリズムがどうして社会主義と共存できたのか。社会主義と社会ダーヴィニズムの関係はイタリアではどうだったのか。これらの問題に答えるためにはイタリア社会主義全体の特徴を分析する必要があるうが、いには、ミヘルス自身の研究から、

初期のイタリア社会主義におけるブルジョア知識人の役割に関する部分を紹介しておこう。

ミヘルスは一九〇五年から翌年にかけて「イタリア社会主義運動におけるブルタリアートとブルジョアジー」という比較的長い論文を発表して、「Archiv für Sozialwissenschaft und Sozialpolitik, Bd. 21, 1905, Bd. 22, 1906」次のような、一見逆説的な命題から書き始めている。「社会・経済的に抑圧された社会階級の解放運動のすべては、その原動力と指導層を、台頭する階級自身からよりは、むしろ、攻撃された旧社会の胎内から受け取るということは、確実な歴史的事実と考えられる。」いからい、大学卒のインテリや他のブルジョア層出身の若者が社会革命にとっても意義という問題が生ずる。ミヘルスによると、この点を鋭く見抜いていたのは他ならぬバクー寧であった。バクー寧は、「人民の生活そのものから生れた思想の助産婦」の役割、プロレタリアートの無意識的だが強い熱望を混沌の段階から明晰の段階へと高める役割を、このブルジョアジー出身の、とりわけ若いインテリ達が負うのであり、従つて彼らの参加は「労働運動の生存条件」でさえあると考えていた。このような認識は、工業化のおくれたイタリアにおける社会主義の創

始期には妥当する。社会主義者が犯罪者とみなされ、言葉で表現できないほどの弾圧と虐待が日常的だった当時のイタリアにおいて、それに耐えられるのは学生や青年の正義感であり、彼らの内面での理念の優位であった。暗殺された社会主義者は無数に存在した。ミヘルスは述べている。「唯一ロシニアを除いて、イタリアばかりに、労働運動がその生誕の初期に、かくも消耗させる鬪い、恐るべき闘いに耐えてきたといふことは世界には一つもない。」イタリアとロシアにおける初期社会主義をめぐる状況の類似性はコールも指摘するところである。(G. D. H. Cole. "A History of Socialist Thought: Volume III, Part II") (上の長い引用は、本誌次号掲載の「ト・トマス」を参照して欲しい。)

た。社会主義運動における知識人とブルジョアジーの優位といふ問題は、その後の發展の中で大きな思想史的問題を残すことになった。つまり、それへの反動としての、ミヘルス自もコミットしたサンディカリズムの登場がそれである。イタリアでは、本評伝にも名を出すアルトウーロ・ラブリオーラがその代表であろう。この点については次号において触れてみたい。

最後に、ミヘルスはトリーノにおけるロンブローザ・サークルともいいうべき知識人のサロンについて報告しているが、おそらくミヘルスはこれを書きながら、かつてドイツのハイデルベルクで体験したウェーバー・サークルのことを想い出していたことであろう。

チエーザレ・ロンブローネ

Archiv di Antropologia Criminale,

XXXII, Heft IV-V, Torino 1911.

一社会主義と社会主義政党はインテリの政党より生れる』。第二の命題といえよう。社会党国会議員に占める大学教授とブルジョアジーの数についてミヘルスは興味深い調査をしている。一九〇三年のイタリアとドイツを比較すると、それらは各々八五パーセントと一六パーセントであった、というものである。ロンブローネもその一人であったことはいうまで

及びダーウィンからカール・マルクスまでのあらゆる近代的學問の使徒や創始者と同様、チエーザレ・ロンブローネも又、

誇り高い独立性と力強い一面性をもつて自らの新理論を樹立し、弁護し、そのために初めから絶対の客觀性というものを断念し、こうして多くの人々に対してもその價值を毀損してしまった。それは、個人的虚栄とは常に全く無縁だった彼が他の体系並びに科学と調和をつけながら、自らの教義の一部を修正し、現実により適合させようと企てるまで続いた。言い換えれば、ロンブローネは最初は純粹な生物学者、人類学者であったのだが、長い間には、当時は熱中のあまりその働きを看過していた社会的、環境的契機にも必要な承認を与える気になってきたのである。元々は彼の体系の特質には触れるところのなかつた、彼にとっても新しい觀点を考慮する必要性を確信するや否や、ロンブローネはもちまえの学問的勇気を以て、社会的契機、少くともその概容にだけでもアプローチし始めた。かくしてロンブローネは、解剖学的構造と精神病理学的態度とを備えた、孤立化された人間の現象論を幾度か放棄し、人間をその環境の中で把握する方法へと踏み出したのである。

ロンブローネのこの新しい方法の帰結は、五七才の高齢にもかかわらず彼が、それまでは自分の回りで脈打つ生活に留意せず、誤りを犯してきたと包み隠さず告白しながら、彼の

全生命表現の特徴である精神的な新鮮さ、柔軟さ、率直さを以て、政治的闘争場へと降り立つことである。その際彼は同時に、自分の専門科学の提起する問題には常にかつ永久に專心するけれども、しかしながら今後は政治の大問題から目を逸らすことは決してないであろうと、同時代人に厳かに約束したものである。

(1) Vgl. Cesare Lombroso: Il Momento Attuale. Milano 1904, Casa. Ed. Mod., p. 11.

ロンブローネはこの約束を守つた。イタリアの祖国や、それどころか世界にもかかる問題、それらを搖がすあらゆる問題にロンブローネは、波瀾に富んだ人生に於ける晩年の約一五年間にわたり、力強く、彼の気性に相応しく生々と、物怖じすることなく取りくんだのである。その際彼は、自らが民主主義とその公準への強い共感によって動かされていることを証した。自由の大義のために斗い、それが社会的、經濟的、もしくは衛生上の習慣のいすれであれ、それらの進歩の思想を促進する必要のある場合はいつでも、ロンブローネは自分の名前に物を言わせた。彼は公的文書に於いても激しい言葉遣いを辞さず、すべての弱者と被抑圧者に希望を与えることを己れの使命と看做していた。一九〇六年ローマのイ

タリア社会党中央機関誌に発表された美しい論説でロンブローヴは自らの自由への固い信念を非常に情熱的に表現したために、度を越して、国王暗殺は罰しなければならないが、自由暗殺（自由の暗殺）も全く同様に大罪である。たとえ多くの判事がそれに加担したとしても、と叫び出すほどであった。⁽¹⁾ ロンブローヴは、彼が公共生活に有害と看做した現象に烙印を押し、出来る限りそれを無害化するためには、どんなチャンスを見逃さなかつた。ところが命題を呈示してもよからう。生来的犯罪人（il delinquente native）の影響範囲を、彼を取り巻く外的状況の改善によつて制限すること、自らの天与の傾向に屈服するチャンスを可能な限り彼から取り去ることによつて、彼をたぶん有用とまではいかなくとも、少なくとももはや害の無い社会人に変えること、約言するなら、いに、この大家の政治綱領が存続のである。時には、進歩した社会では、生来的犯罪人の内にさえ眠っている人間的能力の活用は完全なものとなるうといふ確信を表明するおやになつた。⁽²⁾

- (1) Cesare Lombroso: Le Due Giustizie in Italia, in "Avanti!", 1906, Nr. 3372.
(2) 一九〇四年「Avanti!」に掲載された一論文より。
ロベルト・ムルスの同時代人論 (3) 氏家

とにかく、生来的犯罪人といふロンブローヴの人類学的、生物学的確認こそが彼を促して、生物学的に不变の事実からその社会的宿命、社会的運命としての性格を払拭するために、社会的な予防の可能性を模索せしめたのである。

一八九三年チエーザレ・ロンブローヴが、丁度レッジョ・エミリアで第三回大会を開いていた若い社会党の大会で、党員として入党することを宣言し、こうして母国の若い労働運動にコマットするという思い切つた一步を踏み出した時、彼をそこまで突き動かした事情というのは非常に複雑なものであった。中でも重要なものとしては、必要な変更を加えればガリバルディの「第一……訳者補注、以ト同様」インタナショナル加入の場合と同様、愛国的な動機が指摘できよう。チエーザレ・ロンブローヴは常に熱烈なイタリア愛国者であった。しかし、遠くからいつも注目していた政治の領域では、長い人生も彼には幻滅しかもたらなかつた。例外はペラルガ病撲滅のための立法措置で、議会は、この学者がこの問題に捧げた長年に亘る科学的研究と愛國的啓蒙活動に対しこの立法措置で報いたのであるが、これを除けば、ロンブローヴが祖国の福利のために衛生学と刑法の分野で献策したことほんどう何も実行されなかつた。かくしてロンブローヴは、

政府には本質的に、本来の機能を果す能力が無く、支配階級の方は完全な保守主義に捉えられていると観念するようになつた。彼は、大量の失業と移民、文盲への頑固な固執、鈍感で旧態依然たる外交——これでは、外国に於いて、又外国からイタリア人への尊敬をかち得ることは出来ないであろう——は、イタリア政治の最大惡であると断言した。更に所謂自由主義体制も又、内政的には決して安泰ではなく、市民の自由もそれ相応に尊重されているわけでは決してない。これらの現象の総体を、激怒したロンブローネはイタリア的小児病、イタリアの人的、物的悲惨と呼んでいる。⁽²⁾

(1) Robert Michels: *Sozialismus und Fascismus als politische Strömungen etc.*, I. c., Bd. II.: *Sozialismus und Fascismus in Italien*, S. 32ff.

(2) チャーチ・ロングローネは、政治に関する論文の大部分を先述した、ローマにある社会党中央機関紙『アヴァンティ』の他⁽¹⁾、マッハリーノ・フラーリースの編集する自由主義的月刊誌 *Nuova Antologia*、それに同じ町【ローマ】で出されている「マッハリの月刊誌 *Il Socialismo*」に発表した。残念ながらこれらの論文のはとんどは單行本の形では出でていない。一部のみが既述の *Il Momento attuale* に収録されている。

政治問題でロンブローネに影響を与えたのが彼の愛弟子でローマの有名な刑法学者のエンリコ・フランチであった。

とは明らかで、フェッリ自身既に多年に亘り政治を志向し、丁度極右のブルジョア派から極左の社会主義に転向したところであった。⁽¹⁾ これには、曾ての共同研究者で後に彼の女婿となつた歴史家グリュエルモ・フェッリーロ——彼は、ロンブローネの才媛ジーナと結婚し、今はトリーノのレニャーノ通二六番地にロンブローネと同居していた——の少なからざる影響が加わつた。それに彼の二人の娘自身、一人はこのジーナ博士で、もう一人、教育問題に取りこんでいたパオラはトリ一大学の医学史教授に嫁いでいたのだが、二人共、一九世紀の九〇年代末には急進的政治の熱烈な支持者となり、革命的プロレタリアートの大義に対する共鳴を公けにしていた。更に加えねばならないことだが、ロンブローネは、この党員達の中には、精神的に高揚し本当に恐れを知らない人々、その情熱が神經病理学的に説明しえるだけではなく、ただひたすら気高い心情と繊細な人間愛に帰属さるべき「聖徒」が太勢いると信じていたのである。こうしてロンブローネはまさに愛國者という資格で、遂には社会主義を、そもそもなければ破滅の憂目に会うだらう民衆の最後の予備錨とみなすに至つたのである。

(1) Bruno Franchi: Enrico Ferri, il noto, il mal noto e

Pignorato, Torino 1908, Bocca.

(2) *Alfredo Angiolini*: Cinquant'anni di Socialismo in Italia. 2. Aufl. Firenze 1903, Nefini, p. 361. 此用され
たローブローブの「ハマボリー」宛の手紙（一八九一年）参照。

確かに、その著しい個人主義の故にロンブローヴは、彼と同様外部から、しかも晩年になって社会主義者に転じたエドモンド・デ・アミーチスとは異つて、規則的に党員であることを通告する」とを固辞していた。ロンブローヴは一度も党員証の交付を受けたことはなかつたし、党費を払う登録党員にならぬことは、いつも拒んでいた。そして党内には、このよくな振る舞いを不遜なあつかましさであり、規律に背いていると解し、イタリアの社会民主党は過度に知識人政党だと不公平を云う過激分子も時には存在したもの、それでも尚、イタリア社会主義者の圧倒的多数はこの学者の名声を非常に誇りにしていたため、この特權的地位が拒否されることはなかつた。その上ローブローヴは入党を結局は公式表明で発表したものがから尚更そはしなかつた。なにしろロンブローヴは、ためらうことなく、社会主義は経済的により良く調整された社会秩序であり、不幸な人々の数も減少せらるるであろうという信念を公然と宣誓して、いたからである。その場合ロンブ

ローヴはたつた一つだけ留保するといふがあつた。即ち、社会主義がより高等な人種の誕生をも誘発するという可能性を単純に拒否してしまつことは彼の良心に副うものではなかつた。更に当面のことに関しては、他の政党にみられるのと同じ欠陥——本当に実践的な組織をつくれないこと、他党の最良分子に対する憎悪と中傷、相互の不寛容——が若い社会党にもみとめられるところといふ、これすら彼のすぐ確信するといふとなつた。⁽²⁾

(1) Vgl. *Robert Michels*: Sozialismus und Fascismus, 1. C., Bd. 1, S. 348 f.
(2) *Gustavo Macchi*: Il Socialismo giudicato da letterati, artisti e scienziati italiani, Inchiesta, Milano, 1895, p. 70.

チャーチル・ローブローヴは一八九九年、社会党トリーノ支部の手によって市会議員に席を与えられた。市会議場では彼はジョリオ・カザリーニ、マッシモ・ポルタルーピ、グスターボ・マルケーゼ・バルサモークリヴィエッリ、アロルド・ノルレンギ、ツィーノ・ツィーニ、ルイージ・オネッティ等有能な社会主義的学者の側に立つて、就中保守的、教權的潮流に反対する論陣を張つた。それとは反対に一九〇四年には、生来の個人主義かい、乃至社会主義的理由かひねえも、自らの政党に反抗を企てた。彼と社会主義〔院内〕分派の同

志との見解の相違の原因は、後者が提案し弁護した水力発電計画に彼が賛成を拒んだことにある。ロンブローネに依ると、その実行は、どちらみち都市のプロレタリアートが負担することになる税金の圧迫を強化し、更には、数百万〔リラ〕もの過剰負担を負わされたこの町の予算を圧迫し、破産にまで追いやることにならう、といふものであった。⁽¹⁾

(1) *Paola e Gina Lombroso: Cesare Lombroso. Appunti sulla vita e le opere.* Torino 1906, Bocca.

ロンブローネは先ず同志の説得を試みた。それも失敗し、しかも一人の投票権を除いて、〔院内〕分派が先の議案を全力で押し通した時、彼は所与の状況から結論を引き出し、市会議員の辞職を申し出た。「規律と言葉の名譽のために」と彼は表現した。即ち、彼の毀損した党規律の保全と「党」独自の政治的団結の保持という二重の理由のために、というわけである。⁽¹⁾

(1) 『アヴァンティ』二九三三号に掲載されたロンブローネの『アヴァンティ』宛一九〇五年一月一日付の手紙を参照。

この出来事は、この白髪の学者の、たとえいいましい形でなされたものであれ、あらゆる公式の政治活動の断念を意味することになつた。しかしそれは決して党との決裂を意味しな

なかつた。それまでと同様ロンブローネは社会主義者が喜んで耳を傾ける良き友であり、今後とも彼らに忠告を与えるべく常に用意を怠らなかつた。それまでと同様彼は『アヴァンティ』の最も信頼の置ける寄稿者の一人であつた。しかし徐々に彼は、政党としての社会主義の実効性に対する信頼を喪つてゐた。先ず彼は党的政治理性に深刻な疑問を持ち始めた。“Segno politico”（政治的夢想）と題された論文で彼は詳述した。ソアーリズム・ロシアの政治状況とイタリアのそれを比較しようとするなら、イタリアのあらゆる疾患を容赦無く暴きたてねばならない。とにかくそうしてみたまえ、そうすれば必ずや、両国の政治情勢の相違とは消え入るばかりの相違でしかないという結論に達するであろう。何故といつて、なるほどイタリアには憲法があり、ロシア政府は未だ專制的ではあるが、それがすべてなのだから。ロンブローネは、ロシア皇帝との会話の中でイタリア王に語らしめている。「愚かな兄弟よ、君はどうして今だに、望まれている憲法を国民に与えるのをとまどつてしているのか。君は、君が一枚の紙きれに君の名前を書いたりしたら、君に対する死刑判決に署名したことになるとしても本当に信じているのかい」。実際ロンブローネは、今や民主主義そのものに疑いをもつようにな

つた。彼の考える民主的政府の政治とは何であろうか。彼自ら答えている。「そこでもやはり、政府にとつては帰属するところ、腐敗を少しばかり広め、少しばかり増やすだけのこと、つまり消息通の間で悪意を込めて統治術と呼ばれていることを行ふことでしかない。社会主義者の最も反逆的な分子でさえ、これを手なづけるには、党指導者の猜疑心と嫉妬心を煽り立てるか、もしくは被指導者、即ち党員大衆にも権力への直接参加の希望を約束するか、これらのいずれかで充分なものである。訓令を下すとか、もしかしたら若干友好的な言葉や約束の表明だけでもしばしば目覚ましい効果をあげる。といふのも、実際政府は社会主義を恐れるには及ばないからである。社会主義者は、それが無害であれ、(彼ら自身にとって)有害であれ、とにかく所謂都市社会主義(市有化)に属する法律とか、非常に曖昧な価値しかもたない二、三の労働保護法によつていとも簡単に満足してしまう。」要するにローブローザは、自らが、社会立法のみならず、とりわけ改良主義と修正主義の断固たる対抗者であることを証ししたのである。一九〇二年、議会の社会主義者が初めてジョリツティの自由主義内閣を支持する投票をしたことを耳にした時、彼はすかさず自分の憤懣を表明した。今や労働運動の将来に希望をす

つかり無くしてしまった、と彼は友人たちに宣言した。『アヴァンティ』にも書いた。「事態の経過は私に少しずつ教えてくれた。プロレタリアートが国家権力とブルジョアジーの富に近づけば近づくほど、上流階級の立居振舞を身につけ破滅の道具となつていく。そして次には、胡散臭さではブルジョア政党にもまけないが、にもかかわらずしばしば国民の人気を得ているため、腐敗した政府——これはこれで自らを由主義的と称するために彼らの後援が必要なのが——の道具となつてゐる所謂人民諸政党の分裂と離反が来る。」

(1) Cesare Lombroso: *Un sogno politico. "Avanti!"*, Nr. 2976.

結局ローブローザは、社会党が再び有益で有効な党になるためにはたつた一つの手段しかない、それは、一方では夾雜物を清掃し、他方で、唯一の巨大で強力なプロレタリア政党へと団結し、その際いかなる国家権力の誘惑をも遠去け、大衆の真只中での活動に自己を限定すること、これである、と確信するに至つた。しかしながらローブローザの魂は今や懷疑に満ちていた。ある晩私が彼を食事に召した時彼は来客名簿にこう書き記した。「職人はダイヤモンドを切るのにダイヤモンドを使う。同様に、政治的陰謀家は国民を騙すために

国民を使う。」本書の筆者は一度ならず、ロンブローネがこう語るのを聞いたものである。自分は労働者組織にはもう何も期待してはいない。イタリア人に再び新しい生命を与えるといふ自分の夢は見果てぬ夢に終つた、と。

(1) Cesare Lomboso: I frutti di un voto. "Avanti!", Nr. 2987.

我々は既にロンブローネの社会主義の愛国主義的根源を指摘しておいた。彼はオーストリアの支配に対する憎悪を中心深く抱懐していたのである。確かにこの憎惡の根源は二面性を有していた。先ず第一に、ロンブローネは生れも素姓もヨーローナ人であるということ、即ち、長い間オーストリアの支配に苦しみ、一八六六年の解放後も国境に近いために脅威を感じてきた地方の出身であったということを思い越すべきである。ロンブローネ自身一八六六年の戦争には軍医として参加している。そのうえ「[第二に]」強調されねばならないのは、チエーザレ・ロンブローネがユダヤ人であり、彼のユダヤ人氣質は、少なからず自覺的で情熱的な誇り、往々彼を他宗派と他国民に対する誤った判断へとさせ出した誇りを公然とみせつける底のものだつたことである。同様に、彼のすべての意見表明や、預言者的なところがある彼の全本質

には、概ね可成りのユダヤ人的特性が潜んでいた。従つてこの人物を理解するためにはこの事実の認識が真先に必要であるといつてもよい。厳格なカトリックのハプスブルク国家に対する彼の反発は、従つて既定のものであった。更には、ベルカンと同様、トレントイー、トリエストの未回収地問題に於けるオーストリアとイタリア間の政治的角逐が加わつた。ロンブローネはこの政策に全く信を置かなかつた。オーストリアのことに話が及んだだけで彼は怒り表わした。それ故、彼が長年属していた自由主義政党にはその使命を果すことが出来ないことがはつきりしたように見えた時になつて初めて社会主義の旗のもとに参じたのである。そして、社会主義にものこの宿願をすぐには成就する能力が無いという認識が晩年に生れて來た時、彼は再び、無自覺のうちに元の愛国的についた煮のところに戻り、青春時代の民族的的理念にあらためて大きな意義を与えることになった。ベルリンの『フォアヴェルツ』が企画した平和運動とプロレタリアートの関係についてのアンケートに際し彼は質問に答えた。彼はそれまで、労働者がよつて以て世界大戦の勃発を防止しようとしたあらゆる手段に賛成してきたのだが、今やそのような手段の採用には徹底的に反対する。彼は吐露している。労働者にはやはり、

そのために必須の道徳的エネルギーが欠けているのが明らかな事柄についてはいくらおしゃべりしても無駄である。逆に、労働者は上流階級出身の狡猾な人々の勧めに簡単に応じ、祖国の名に於いて自らの兄弟達を殺してしまうであろうということは疑いがないのだ⁽¹⁾。所謂革命的な國際プロレタリアートの癒し難い無能という確信は、ロンブローネの内部では「一九〇五年の」ロシア革命の敗北によって一層強められた。それが勃発した時彼は多大の希望をかけていたのだが、このような考慮を通して、今や彼の内部では、将来の事件に際してイタリアを支援も防備も無いままに放置することは法外な事であり、正しくもない、とりわけイタリアに対する未來の国際的な敵対者が民主主義と自由主義の先頭に立つて進軍してくるだろうとか、それ故イタリアはせいぜい、あさに反動に対する自由原理の楯持ちの役を演ずるよう動員されるであろう、ということは決してありえない、という思いが固ってきたのである。こうしてロンブローネは最晩年になって、二つの理念の間の激しい良心の葛藤へと入りこんだのである。それは、詳細に吟味してみるなら、一九〇〇年頃からトリーポリ出兵、そして世界大戦へかけてイタリ民主義の全体を非常に激しく揺り動かし、矛盾だらけにしてしま

う」となった良心の葛藤である。このような気分を反映するものとしては、一九一〇年秋の死の直前にロンブローネが發表した最後の二つの政治声明も又きっと妥当するであろう。一つは、ロシア皇帝のイタリア宮廷訪問反対の過激な宣言文に署名を拒否したことである。それは社会党議員オッディーノ・モルカーリが革命の絞殺人に対するイタリア人民の反感を表そうとした宣言文であったが、一つの冒險であり、ロンブローネは、今や突然、全く別の視点からそれを眺めることになった。即ちそれは、イタリアとオーストリアーハンガリーとの対立下、状況次第では最も価値あるロシアの好意を疎んずることになる、非政治的なそれ故有害な試みなのであり、従つて彼はそれを非愛国的と忌避したのである。もう一時は、Montjuich要塞でスペインの革命家フェノールにてされた死刑判決に対する抗議〔声明〕である。

(1) Vgl. 1. Beilage des "Vorwärts," Jahrgang XXII (1905), Nr. 218.

(2) Vgl. "Ananti!" (Anno IX, Nr. 2029, 28. Januar 1905) に發表された、一九〇五年一月トリノ労働評議会で催されたロンブローネの文書。

※

トリーノにあるチエーザレ・ロンブローネの家は長い間、非常に知的なこの町の数少ない知的交流の中心の一つであった。チエレシア男爵のもとにはピエモンテの富裕な貴族が、上院議員アンニ・バーレ・マラツィオ男爵のもとには官職にある貴族や将校や音楽家が集まり、そしてチエーザレ・ロンブルーニのものには——社交的でもっと広げられたかたちではソフィア・ティヴォーリ夫人の場合と同様——専らというわけではないが主に学界人、とりわけ大学で顯著な注目すべきユダヤ人達（セファルディーム「中世末期スペイン及びポルトガルから追われてきたユダヤ人」）が集まってきた。いつも愛想良く快活なニーナ夫人の助けを得て、チエーザレ・ロンブルーニは毎日曜日には客をもてなしたものである。客には晩餐の後もイタリアの流儀に則り多くのもてなしがなされたのだが、彼らは皆、芸術的に造作され、知的な雰囲気をただよわす部屋に深夜まで居残つたのである。当然ながらその常連は限られた数の、といって決して少なくはない数のイタリア人であった。ここでは、彼の娘のペオラとジーナ、女婿のグリエルモ・フェツレー・ロとマリオ・カルテーラ、そして同じく大学に職を捲している一人息子のウーゴの他に、以

下のような男性や女性に会うことが出来た。その中には一部、イタリア国外でも名声を得、又現に有している人の名もみられる。シチリア人のガエターノ・モスカ。彼は当時トリーノ大学の国法学者であり、その雄篇『政治学要綱』は現在ではドイツ人の読者の手にも入るようになった。⁽¹⁾ 非常に敏銳で正直な男で、数年後には初代の植民地担当次官に任命されることになる。数人の医学部の卓越した教授。たとえば、性的啓蒙の諸問題と取りこんでいたピオ・フォア、そしてアメデオ及びリヴィオ・ヘルリツィカ兄弟、ベネデット・モルブルゴ、精神科医エドワルド・マリアーニ、彫刻家のレオナルド・ビストルフ⁽²⁾、エミーリヤ出身の画家アントン・マリーア・ムッキ、ドライツでも著名なトリーノ大学教授、経済学者のアキッレ・ローリア、⁽³⁾ 哲学者ツィーノ・ツィーニ、文学史家マルケーゼ・ダルターヴォ・クレヴィツリ（元貴族の社会主義者）、そして本書の筆者。この人々は皆、妻と同伴して來た。それに、トリーノの精神生活である役割を演じた老若の未亡人達、ソフィア・ティヴォーリ、アデーム・ラッベーノ（モーデナ大学の経済学者、故ウーゴ・ラッベーノの夫人）、ガルダ湖畔サロ出身のコンテツサ・ジュリア・グリッティ。又トリーノに派遣された有数の外国の代表、例えばアルゼンチ

ン領事ボデロ、フランス領事プラロンはその夫人とともにヨンブローイ家の歓迎される客であった。更には旅行中の有名なイタリア人、外国人がいて、彼らはピエモンテの州都を立ち去る時には必ずこの著名な学者に敬意を表しにやって来た。又わざわざ彼に会って話をするためにトリーノまでやってくる旅行者もいた。定期的に顔をみせる親友の中では真先に、チャーザレ・ロンブローネの愛弟子であり、刑法分野に於ける彼のライフワークの後継者でもあるエドモント・フュッリの名を挙げねばならない。彼のトリーノ訪問はいつも、まるで祭りの様に、師の家族全員の大歓迎を受けた。彼は卓越した話術、みごとな頭髪、そして人を魅了する雰囲気の持主であった。特に歓迎された客には他に、パリのマックス・ノルドー、フランスフルトのアルトウール・ブラングスト、ロンバルディアの平和主義者で愛国者のテオドロ・モネータ、パリの『ルヴァン』誌のジャン・フィノ、ピエモンテの独学の詩人ジョヴァンニ・チャーナ、織維工業家で自由貿易論者のエドアルド・ジレッティ、そして芸術的才能に恵まれたロマニャ州フォルリ出身の外交官マルケーゼ・ラニエーロ・ペウルッチ・デ・カルボーリがいたが、デ・カルボーリは当時パリのイタリア大使館の第一書記官で、そこで彼はイタリ

ア人移民の類型に関する本(『イタリア人移民の涙と微笑み』)を書き、後に里斯ボンとベルンに派遣された。この面々はすべてロンブローネの友人サークルのいわば常連であった。これらには、時折次のような新しい人物が加わり、彼らは偶然に乃至通りすがりにロンブローネ家と知り合いになった。例えばスウェーデンのエレシ・ケー、オランダのデメラ・ニーヴェンホイス、ハイデルベルクのマックス・ウーバー(彼は私が紹介したのだが、つかの間の出会いであり、言葉の上の障害も加わり、この一人の重要人物の間の互いの精神的理解は発展することなく終つた)、セサル・サンティアーノやホセ・クネオの様なアルゼンチン並びにウルグアイの若い芸術家、フランスやイタリア植民地(トリノーネ)の医者、あらゆる種類の社会主義者と外交問題である。

(一) *Mosca: Politik als Wissenschaft.* Karlsruhe 1926,
Braun.

(2) Vgl. Robert Michels: Leonardo Bistolfi. Sudwestdeutsche Rundschau, 2. Jahrg., Heft 9, 1. Mai 1902.

(3) Achille Loria: Theorie der reinen Wirtschaft (La sintesi economica), Untersuchungen der Gesetze des Einkommens (Übers. von C. Heiß), München 1925, Duncker & Humblot, 506 S.

このようにロンブローネの友人、知人のサークルは年齢、言語、心情のうえで非常に多要素から成っていた。ただ、序でに言えば、この人類学者の言葉の知識は「三カ国語に限られ、フランス語はほとんど理解しなかった。サークルの唯一の紐帶はこの学者に対する一般的な敬意とこの人物に対する敬愛の念だけであった。この人物の自然な謙虚さと素朴な感受性は、世界的な名声も奪うことが出来なかつた。彼の本性にある天賦の才、彼の家並びに家族の厚遇と調和は、各自に自己独自の知的長所を示させ、そして独自の牽引力を發揮させ、こうして同一方向へと作用したのである。ジーナ・ロンブローネが、父は本当に私欲の無い友人達にのみかこまれてこの上無く幸福であると語つたが、全く真実である。⁽¹⁾それはロンブローネ自身の功德というべきものであつた。彼ほど友情を獲得し、それを維持する術を得た者はそう多くはない。ロンブローネはこよなく誠実な友であり、常に、友人の行なつたあらゆることを善意の光の下で眺め、必要な場合は真心から熱意を傾けて彼を弁護する覚悟をもつてゐた。彼にとって友人は決して邪悪な側面は有しておらず、誤謬は犯さず、せいぜい見当ちがいのことを行なうだけであった。敢えてロンブローネの友人を批判する舉に出た人は災いなるか

な。こんな場合のロンブローネはちがつてゐた。自分の判断ではたいてい普遍的で人間的な善意によつて導かれていた彼であつたが、このような場合の彼は炎と化し、ほとんど均衡を失してしまつた。曾て私は、旅の途中トリーノに滞在していたナポリの友人、経済学者で政治家のアルトゥーロ・ラブリオーラを彼のところへ連れて行つたことがある。ラブリオーラはロンブローネに対し非常に愛想よく、懇意で、恭しく振舞つた。ロンブローネの方は明らかに樂しそうで、別れ際には、この若い知識人を紹介した私に心から礼を言った。「彼はすばらしい若者で、とても理知的だ」と彼は私に幾度も繰り返した。一週間後、私は今度は一人でロンブローネを訪れた。教授は非常に不機嫌だった。何事も胸に秘めておくことが出来ず、すぐ口に出さずにはおれない性格から彼は私に、他に二、三人が同席していても全く容赦無く、私の友人の選び方はいつでも良いというわけではないと不満を述べた。この非難に彼は、ナポリの経済学者に対するあらん限りの罵詈雑言をつけ加えた。何がロンブローネの判断をこれほど短期間のうちに全く正反対のものに変えてしまつたのか。とるに足りないことだつたのかも知れない。しかしロンブローの性格を考えてみればそれでも大きなことなのである。つ

まり、ラブリオーラはその間にヨンリー・ローマッリを激しく批判する論文を書く誘惑にとらわれたのである。それだけのことである。ただフェッリは、ロンブローヴの心中では、批判される余地の皆無な者の一人であった。ところがロンブローヴは、親友のために常ならぬきわどい位置に立たされた場合には、自分自身の品位を自覚しながら、相当の批判をも甘受したのである。彼は邪推というものを知らなかつたし、矛盾をも平静かつ沈着に受け入れた。或る晩ロンブローヴが、心靈会で撮られたという、みたところ小おな農婦のような一人の婦人の靈が写っている写真を自慢気に皆に回覧していた時、彫刻家のビストルフィが我慢出来ずに大声を出した、そこの靈とかいうものは、本当は、どんな市場でもソルディも出せば買えるような人形だ、撮影の時に稚拙な小細工がなされたにちがいない、と。だがロンブローヴはまだ温かく内気に笑うだけで、少しも腹を立てはしなかつた。彼は心靈術を信じていたのだが、別の折に、ロンブローヴが私に、デンマーク語で書かれた一冊の書物をみせてくれたことがある。それはヴィボルグの精神病院のクリスチヤン・ゲイルの書いたもので、犯罪と犯罪人類学の関係を主題としていた。「この本を読んでも私にはよく理解できなかつた。ただ大事は」と

は、この本が私が反駁するためには書かれたといふんだ」と彼は私に言つた。続けて「だが注目すべき本であることは確かだ。著者の引用している統計はまさに私の理論に有利な証言をしてくるからおもひだ。」それから彼は、この著作がある出版社のためにイタリア語に翻訳するよう私に頼んだ。私は快諾したもの、仕事に追われて実行は出来なかつた。ロンブローヴ自身はゲイルに手紙を書き、自分を反駁している書物を翻訳させてほしい旨許可を願い出ていたのだが。

(1) *Paola e Gina Lombroso: Cesare Lombroso*, 1.c., p. 89.

(2) *Christian Geili: Kriminal Antropoloviske Studier over Danske Forbrydere*. Koebenhavn 1906.

領域からしだいにドイツの学問にまで及び、あらゆる外国の
価値に対してドイツの学問を鈍感にしてしまったのだ、と。
ドイツに於ける彼の唯一の弟子であり翻訳家でもある有能な
ハンス・クレラがドイツではわずかしか成功をかも得られな
かったということも、ロンブローネによると、クレラがイタ
リアの人類学者の理念にとらえられていると公言出来る勇気
をもち合わせていたという事実に専ら帰因していた。勿論実
際には、ドイツには彼の理論のより広範な支持者がいた。た
だ彼らはそう告白することを躊躇していたのである。ロンブ
ローネはこのグループに若い刑法学派を数え入れていた。そ
の中でも第一大者はフランツ・フォン・リストで、ロンブロ
ーによると、彼はただロンブローネとの精神的親和性を首尾
よく隠しあおせたがために學問と政治に於いて立身したので
ある。この点に関してロンブローネは嘲笑的に語るのが常だ
った。なるほど自らの父親としての資格の追求を恐れる父親
というものが存在しても不思議は無い。しかし、自らの父親
を認知しようとしているとは珍しいことだ、と。確
かに彼は精神的交渉でもイギリスとフランスを晶眞していた。
確かに彼はウイルヘルム二世の政策を、ヨーロッパに於ける
自由と民主主義の發展にとって有害であると、横目で見るだ

けであった。ヴィルヘルム二世自身は、彼の云おうところに
よると、もともと「専門的」観点 即ち、臨床医学の觀点か
らのみ興味を引くだけであった。又確かに彼は、イタリアと
フランスの偉人をゲルマン民族の金髪明眸の末裔と断言する
ルードヴィッヒ・ボルツマンの試みの中には、ドイツに於い
て若い学徒達が耽つてきた非科学的なナショナリズムの明白
な証拠しかみなかつたし、早世したこのゾーリングデンの若き
人類学者の研究がたとえどれほど浅薄で政治的にも反合目的
的で危険なものであらうとも、政治的汎ゲルマン主義を鼓吹
したり、その動きに拍車をかけようとする意図ほど彼と無縁
なものはなかつたということ、このことを認めるつもりはロ
ンブローネには無かつた。しかし、それらのすべてにもかか
わらずロンブローネは、ドイツの業績、とりわけ医学の領域
における業績に対する尊敬では人後に落ちなかつたし、ドイ
ツの学問から多くのことを学んだことを喜んで承認したので
ある。

※

一九〇七年九月のある晩私は妻同伴で、アオスタ渓谷で夏
期休暇を過して帰つたロンブローネに挨拶し、御機嫌をうか
がうべくロンブローネ家を訪れた。私の方は過労でいろいろ

していた。それは三〇代の人間でも老いを感じることのある年代の一日であった。私が親しみ深いこの家の勝手知つたる階段を登つたのは既に一〇時近くであった。ところが、建物へ通じるドアにつく前に、私は珍しい物音を耳にした。その小さな、短い打撃音は、丁度、軽い中空のハンマーを打ちおろした時のように、まるで、不気味に、心霊的にある種の靈媒から発せられているようであった。我々は本当に身の毛がよだつ思いがした。もしかして、ここでは秘密の靈たちが棺を釘づけにしようとしているのかしら。丁度その頃ロンブローネーは超越的問題にかかづついていた。しかし私はすぐ自分におかしくなった。私は、はりつめた神経のせいだと考え、呼びりんを鳴らすべく手を伸ばした。すぐ扉が開かれ、大きく頑丈そうな金縫眼鏡をかけた巨大な白髪頭が現われた。不愛想というほどではないが、不安からかしわがれ声が「どなた」と応えた。それはロンブローネー教授本人であった。いかにも彼らしく、くすんだ緑色のすり切れた化粧着を足まで垂らし、帯をよく結ばずにだらしなくさげ、みたところイングの僧侶を思わせる身なりであった。白髪の人類学者は、はじめは遅れている本について、そして、当然ながら他のことでも立腹している様子だった。しかしそれも最初のう笑しながら教授のすばらしい講義を傾聴したのである。この

ちだけであった。内面から漏れ出する光に促されて私をみとめるようになるや否や、彼はすぐに、例の第二の習性となってしまった、氣に入った人と対面する時の陽気な、ほとんど慈父の如き微笑みを顔にうかべ始めた。我々と再会出来たことを心から喜び、客間へと案内した。控えの間を通り過ぎる時私はロンブローネー夫人に会つた。ここで初めて、私は先ほど耳にした物音の秘密を知ることが出来た。老夫婦は小さなラケットを手にしていた。ロンブローネーは室内テニスをしていたのである。「それで」およそスポーツには不慣れで不得意の彼が息を切らし、汗をかいいていたわけである。不本意ながら喜劇になつてしまつたこの場面を私は忘れたことはない。二人のほほえましい家族生活を垣間見させてくれたからである。ロンブローネーは類稀なうっかり者で、物忘れがひどかつた。その点で彼は全く大学教授そのものであった。彼を愛しかつ尊敬しているトリーノ大学の学生達は彼をからかつたものである。彼らはロンブローネーが講義をしている大講堂に、講義の終り頃、所定の患者の替りにこれと微妙に似てている職員を連れて来た。それから彼らは、遂にロンブローネーが自分の誤りに気付ぎ、いたずらをした学生を優しく追い出すまで、哄笑しながら教授のすばらしい講義を傾聴したのである。この

ようなことは一度や二度ではなかった。自分のうつかりぶりに気がついた時の彼の純朴な態度については、娘達が、まだ彼の存命中に出した本の中でも貴重な数頁として書き残しているが、これには彼自身すっかり喜んでしまった。かくして彼は、旅に出た時は持参した金を紛失すると確實に見込んだ上で、慎重にも、紙幣を上着、チャッキ、ズボンの全部のポケットに分散させることにした。これで、少なくともいくらかの助けになり、かつ突然立往生しないための唯一の方法を発見したと信じたからである。彼が根っから純朴であるということは、彼が労作を書き下ろす文章と文体の哀れなほどの不味さ加減とも関係している。思想と発見のすばらしいきらめきにはそれに似合った表現が必要であるとは、全く即物的な自然科學者としての彼には思いも及ばなかつた。ロンブローゾの人柄は、偉大な學者は拙劣な文章家でもありうるといふことの雄弁な証拠であった。

(1) *Paola e Gina Lombroso*: Cesare Lombroso, 1. c., p. 99 ff.

の純朴さは、一方では確かに、多くの誤った結論、軽率な學説へとせきたてる軽快さを彼に与え、他方ではしかしながら、彼の幸運なる直観能力とも密接に結びついていたのだ

が、ロンブローザの場合、残念ながら、これには鍛えられた歴史感覚は伴わなかつた。民族と時代の歴史、衣装の歴史、そして人相の歴史にさえも彼は大まかな程度にしか通じていなかつた。彼には、個々の事実に関する知識の確実性が全く欠けていた。拙宅でルイ一四世の陶器のメダルをみた時、彼は医者としての見識から、この首を切り落すにはギロチンでも苦労したであろうと述べた。勿論彼は、刑死したのがルイ一六世であることは知つていた。しかし彼は、ルイ一四世の総髪、ローマ風のガウン、全く異った面貌にもかかわらず、ブルボン家の最も偉大な君主とその来孫とを区別するだけの歴史家でも人相学者でもなかつた。ロンブローザは他の王家の判断に際しても同様の態度だつた。彼は王家というものに対する先入見から自由になることはなかつた。曾て彼は語つたことがある。ハプスブルグ家の人は間は、美的觀点からみても、例外なく面相が悪い、彼らには旧い家の生物学的堕落がはつきりとみてとれる、と。彼の若い同時代人、オーストリアのオイゲン大公は、當時丁度インスブルックで皇軍を指揮していたから、このヴェローナ人研究者と縁が無いわけではなかつたのだが、彼はヨーロッパでも仲々の美男であり、貴族の生物学的衰弱の運命という民主派のおしゃべりの虚言

をあばいてしまふような、立派な姿かたちの持主であるということ、このこともロンブローザの眼を逃れてしまった。

この伝記的スケッチの目的は、ただただ、あまり知られていないこの興味深い人物の若干の特徴を性格学的に示すことにある。この人物には、なるほど多くの反対者はいたが、敵といふものは一人もいなかつた。彼は学者臭い頑固さの無い偉大な学者であつた。自然科学家と精神科医という外被の裏には、理想を渴望する魂を宿していた。時に純朴に振舞うとき彼はまさに幼児の純真さの意味で純朴であり、その純朴さは天才と結びついていた、否、天才の証しであつたのである。